



Comune di Corte Franca  
Provincia di Brescia



PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
ДЛЯ ОТРИМАННЯ ДОДАТКОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

# EMERGENZA UCRAINA

## НАДЗВИЧАЙНА СИТУАЦІЯ В УКРАЇНІ

# COME COMPORTARSI

## ЯК ПОВОДИТИСЯ

- **Entro 48 ore effettuare la denuncia di ospitalità presso il Municipio**

Протягом 48 годин зробити звіт про гостинність в Ратуші

- **Recarsi presso ATS per il rilascio del codice STP, necessario per prescrizioni e prestazioni mediche**

Перейдіть до ATS для випуску коду STP, необхідного для рецептів та медичної роботи

- **Possibilità di iscrizione dei minori alle scuole di ogni grado**

Можливість реєстрації неповнолітніх до шкіл кожного ступеня

- **Per corsi di lingua Italiana gratuiti rivolgersi all'ufficio Servizi Sociali**

Для безкоштовних курсів італійської мови зверніться до офісу соціальних служб

## CONTATTI

Servizi Sociali - Суспільні послуги  
Polizia Locale (per ospitalità) - Місцева поліція (для гостинності)  
Scuola dell'infanzia Corte Franca - школа медсестер  
Scuola Materna S. Maria degli Angeli - школа медсестер  
Istituto Comprensivo Don Milani - Елементарна та медіа-школа

030984488 int.235  
030984488 int.220/201/227  
0309826309  
030 984414  
030984180



- **Punto di ritiro e raccolta beni: Ex Farfalle, in via Leonardo Da Vinci 7 Nigoline**

- **Raccolta dei beni: sabato dalle 8:00 alle 10:00**

- **Distribuzione dei beni ai cittadini Ucraini: sabato dalle 10:00 alle 12:00**

Пункт прийому та збору товарів Ex Farfalle на шляху  
Leonardo Da Vinci 7, Nigoline

- Збір товару: субота з 8:00 до 10:00

- Видача зібраних товарів громадянам України: субота з  
10:00 до 12:00



**Leonardo Da Vinci 7, Nigoline**

- **Donazioni-raccolta fondi dedicata**

**IBAN:IT 60 D 05696 54420 000002865X78**

**intestato a: COMUNE DI CORTE FRANCA - EMERGENZA UCRAINA**

Пожертвування-колекції спеціальних коштів

**IBAN:IT 60 D 05696 54420 000002865X78**

зареєстрований: **COMUNE DI CORTE FRANCA - EMERGENZA UCRAINA**

- **Segnalazione per disponibilità abitativa (scansiona qui)**

Сигналізація для наявності житла (сканування тут)



## **CONTATTI**

**ATS ISEO - Via Giardini Garibaldi 2, Iseo**  
**ASST FRANCIACORTA**  
**PREFETTURA Piazza Paolo VI 29, Brescia - префектура**  
**QUESTURA Via Sandro Botticelli 4, Brescia - дільничний**

**030 710 3513**  
**030 710 3499**  
**030 37431**  
**030 37441**